



Vaste Commissie voor Taaltoezicht
Warandeberg 4 – 1000 BRUSSEL

Brussel, 26 mei 2015

Uw brief van:
Uw kenmerk:
Ons kenmerk: 47.051/II/PN
[...]

[...]

Mijnheer de Minister,

In zitting van 22 mei 2015 hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) uw adviesaanvraag van 23 april 2015 onderzocht.

Uw adviesaanvraag luidt als volgt:

“Voor de verdere uitbouw van haar cybercapaciteit heeft Defensie de toestemming gekregen om extra personeel via SELOR aan te werven.

Een deel van dit personeel zal als taak krijgen om informatie beschikbaar op internet en artikelen van gespecialiseerde groepen te ontleden en de impact te bepalen voor de bescherming van de netwerken van Defensie. Deze artikelen zijn in de praktijk nagenoeg altijd zeer technisch van aard en zeer dikwijls in het Engels opgesteld.

Gezien deze situatie is het belangrijk dat Defensie tijdens de wervingsprocedure de kandidaten een reëel document kan laten ontleden tijdens de casus proef. Dit lijkt de beste manier te zijn om ze te evalueren op basis van een concreet geval. Bij de behandeling van het document zouden dan vragen van technische aard gesteld worden. Zowel de vraagstelling als de antwoorden zullen echter in de taal van de kandidaat gebeuren.”

U vraagt om tijdens de selectieproeven zo’n document, waarvan u een voorbeeld toevoegt, in het Engels te mogen gebruiken. Dit zijn typische documenten waarin analyses van malware beschreven worden. De publieke bronnen van dergelijke documenten zijn vaak anti-virus producenten, fabrikanten van malware detectie systemen of rechtstreekse contacten binnen de inlichtingenwereld die allen in het Engels opgesteld worden of plaatsvinden.

*

* *

Het Ministerie van Defensie is een centrale dienst waarvan de werkkring het ganse land bestrijkt (cfr. Hoofdstuk V, afdeling I, van de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT)).

In principe kan de kennis van een andere taal dan het Nederlands of het Frans in de centrale diensten niet als aanwervingsvoorwaarde gesteld worden.

Voor de aanwerving van personeel dat, in het belang van de dienst, een andere taal dan één van de landstalen dient te gebruiken (bijvoorbeeld het Engels), heeft de VCT er echter meermaals mee ingestemd dat de kennis van één of meer talen dan die waarin de taalwetten voorzien, in bijzondere gevallen kan worden geëist, en dit om functionele redenen die eigen zijn aan de behoeften van de betrekking. Elk individueel geval moet echter, vooraf, aan het advies van de VCT worden voorgelegd (zie adviezen nrs. 33.391 van 5 juli 2001, 34.025 van 21 februari 2002, 38.294 van 18 januari 2007, 39.146 van 28 juni 2007, 39.158 van 4 oktober 2007, 40.080 van 30 mei 2008, 40.091 van 30 mei 2008, 41.051 van 15 mei 2009, 41.200 van 18 december 2009, 42.058 van 21 mei 2010, 42.127 van 24 september 2010, 42.141 van 15 oktober 2010, 42.170 van 29 oktober 2010, 44.033 van 27 april 2012, 44.115 van 1 maart 2013, 46.077 van 4 juli 2014, 46.080 van 4 juli 2014).

Rekening houdend met deze vaste rechtspraak en met de motivering die aantoonst dat de kennis van het Engels onontbeerlijk is voor de normale uitoefening van de betrekkingen bedoeld in de adviesaanvraag, verklaart de VCT zich akkoord dat bij de aanwerving van het personeel de kennis van het Engels wordt geëist en gepeild door gebruik te maken van Engelstalige documenten, terwijl zowel de vraagstelling als de antwoorden in de taal van de kandidaat gebeuren.

Met de meeste hoogachting,

De Voorzitter

[...]